

LES CRÉDITS AFFECTÉS À DES TRAVAUX DE QUAIS DANS LA  
CIRCONSCRIPTION DE KAMOURASKA

Question n° 1380—**M. Dionne (Kamouraska):**

Depuis 1970, le ministère des Travaux publics a-t-il affecté des sommes d'argent à l'aménagement, à la réparation ou à d'autres travaux de quais dans la circonscription électorale de Kamouraska et, dans l'affirmative, pour quel montant?

**L'hon. Judd Buchanan (ministre des Travaux publics et ministre d'État chargé de la Science et de la Technologie):** Au 28 février 1978, Travaux publics Canada avait effectué les dépenses suivantes dans la circonscription électorale de Kamouraska, au titre des travaux maritimes: 1971-1972; \$8,893, 1972-1973; 5,431, 1975-1976; 868.

Nous ne disposons pas de renseignements pour la période précédant le 1<sup>er</sup> avril 1971, conformément au Règlement sur l'aliénation des dossiers du gouvernement du Canada.

LE COMPTE DES PRESTATIONS SUPPLÉMENTAIRES DE RETRAITE

Question n° 1408—**M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre):**

1. Du 1<sup>er</sup> avril 1976 au 31 mars 1977, à raison de quel montant a) des employés, b) le gouvernement ont-ils contribué au compte des prestations supplémentaires de retraite?

2. Du 1<sup>er</sup> avril 1976 au 31 mars 1977, quel montant total, débité au compte des prestations supplémentaires, a-t-on versé sous forme de prestations supplémentaires et à combien de personnes a-t-on versé ces prestations à un moment ou l'autre durant cette période?

3. Quel était le solde créditeur du compte des prestations supplémentaires de retraite le 31 mars a) 1976, b) 1977?

**L'hon. Robert K. Andras (président du Conseil du Trésor):**  
1. a) \$35,595,962; b) \$35,595,962.

2. \$131,086,109 ont été versés à titre de prestations supplémentaires; en date du 31 mars 1977, on comptait 116,240 bénéficiaires d'augmentations de pensions. De ces montants \$5,502,323 ont été payés sur le Compte de prestations de retraite supplémentaires et \$125,583,786 ont été payés sur le Fonds du revenu consolidé.

3. a) \$130,258,518; b) \$205,928,464.

LES PERSONNES CUMULANT DEUX EMPLOIS

Question n° 1420—**M. Herbert:**

Le gouvernement tient-il des registres ou établit-il des évaluations sur le nombre de personnes qui ont deux emplois et, dans l'affirmative, ces données sont-elles réparties selon le sexe ou le groupe d'âge et y a-t-il eu des modifications récentes relativement aux chiffres représentant la population active?

**M. Bernard Loiselle (secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce):** Statistique Canada communique les renseignements suivants: l'enquête sur la population active de Statistique Canada permet d'obtenir des estimations mensuelles du nombre de personnes cumulant deux emplois ou plus. Ces estimations, établies selon le sexe et le groupe d'âge, sont publiées dans *La population active*, bulletin mensuel portant le numéro 71-001 au catalogue de Statistique Canada. Voici les estimations du mois de février de 1975 à 1978:

Questions au Feuilleton

Nombre de personnes cumulant des emplois  
au Canada, selon l'âge et le sexe  
Février 1975, 1976, 1977 et 1978  
(en milliers)

		Fév. 1975	Fév. 1976	Fév. 1977	Fév. 1978
Hommes	Tous âges	142	150	160	163
	15 à 24 ans	20	24	28	26
	25 ans et plus	121	126	132	137
	Tous âges	46	49	52	61
Femmes	15 à 24 ans	12	16	14	20
	25 ans et plus	34	33	38	41
	Total	187	199	212	224
Pourcentage de la population active		1.9	2.0	2.1	2.1
Pourcentage de l'emploi total		2.1	2.2	2.3	2.3

\* \* \*

● (1702)

[Français]

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE  
DÉPÔT DE DOCUMENTS

**M. Yvon Pinard (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Monsieur l'Orateur, si les questions n°s 102 et 1352 pouvaient être transformées en ordres de dépôt de documents, ces documents seraient déposés immédiatement.

Je demande, monsieur l'Orateur, que les autres questions soient réservées.

[Traduction]

**M. l'Orateur:** On a répondu aux questions énumérées par le secrétaire parlementaire. Plaît-il à la Chambre que les questions n°s 102 et 1352 soient transformées en ordres de dépôt de documents?

**Des voix:** D'accord.

[Texte]

LES EMPLOYÉS OCCASIONNELS ET SAISONNIERS

Question n° 102—**M. Herbert:**

Combien d'employés occasionnels ou saisonniers chaque ministère a-t-il embauchés au cours des douze derniers mois et, parmi ceux-ci, combien avaient déjà été à l'emploi d'un ministère pendant plus de six mois?

(Le document est déposé.)

LES APPAREILS AYANT PASSÉ PAR L'AÉROPORT DE DORVAL

Question n° 1352—**M. Cossitt:**

1. Quelle est la liste de tous les appareils qui se sont envolés ou ont atterri à l'aéroport de Dorval le 19 janvier 1978 et quels sont leurs heures d'arrivée et de départ, le point de départ et la destination qui figurent sur leur plan de vol?

2. Certains de ces appareils avaient-ils été camouflés ou peints en brun, pour que leurs numéros soient cachés, etc., et, dans l'affirmative, a) pourquoi et de combien d'appareils s'agissait-il, b) combien d'appareils semblables sont passés par le même aéroport au cours des deux jours qui ont précédé le 19 janvier 1978 et, dans chaque cas, (i) que transportaient-ils (ii) à quel pays appartenaient-ils?

(Le document est déposé.)

**M. l'Orateur:** Les autres questions restent-elles au Feuilleton?

**Des voix:** D'accord.